

Důležité informace týkající se bezpečnosti

Všeobecné informace

VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte defibrilátor v přítomnosti hořlavého anestetického plynu nebo vysoké koncentrace kyslíku v atmosféře. Pokud toto varování nedodržíte, může dojít k explozi nebo požáru.

VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte defibrilátor v hyperbarické kyslíkové komoře. Pokud toto varování nedodržíte, může dojít k explozi nebo požáru.

VAROVÁNÍ

Defibrilátor generuje vysoké napětí. Defibrilátor musí obsluhovat pouze školený a kvalifikovaný zdravotnický personál.

VAROVÁNÍ

Při stanovení diagnózy u pacienta se nespolehejte pouze na data získaná na defibrilátoru. Celkové posouzení musí provést lékař, který rozumí vlastnostem, omezením a charakteristikám defibrilátoru, a také je nutné interpretovat biomedicínské signály získané na jiných přístrojích.

VAROVÁNÍ

Po upevnění elektrody na pacienta a připojení kabelu k defibrilátoru zkontrolujte, zda jsou elektrody upevněné na pacientovi a zda je kabel správně připojený k defibrilátoru. Při snímání elektrod z pacienta se nedotýkejte kovové části elektrody holýma rukama, ani se kovovou částí elektrody nedotýkejte kovové části lůžka nebo jiných vodivých částí. Pokud toto varování nedodržíte, elektrický výboj může pacienta poranit.

UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze elektrody, sondy, převodníky, termistory a katétry schválené společností Nihon Kohden. V opačném případě nelze zaručit maximální výkon defibrilátoru.

UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze náhradní díly a příslušenství společnosti Nihon Kohden. Pokud použijete jiné náhradní díly nebo příslušenství, defibrilátor se bude zahřívat a může dojít k jeho poškození a zastavení monitorování.

UPOZORNĚNÍ

Jednorázové položky nepoužívejte opakovaně.

Vyšetření MR**VAROVÁNÍ**

Tento defibrilátor nenoste do místnosti pro vyšetřování metodou MR. Tento defibrilátor není určen k použití během vyšetření metodou MR.

VAROVÁNÍ

Při provádění testu MRI odpojte od pacienta všechny elektrody a snímače, které jsou k tomuto přístroji připojeny. Při nedodržení tohoto varování může dojít k popáleninám kůže pacienta. Podrobnosti najdete v příručce k MRI.

Použití s jednotkou ESU**VAROVÁNÍ**

Pokud je defibrilátor používán s elektrochirurgickou jednotkou (ESU), celou oblast vratné desky jednotky ESU pevně připojte. V opačném případě proud z jednotky ESU poteče do elektrod defibrilátoru a bude moci dojít k úrazu elektrickým proudem v místě připojení elektrod. Podrobnosti najdete v příručce k jednotce ESU.

VAROVÁNÍ

Při používání jednotky ESU používejte tento defibrilátor pouze v režimu MONITOR a pro monitorování použijte elektrody EKG. EKG nemonitorujte pomocí jednorázových podložek, externích destiček ani interních destiček. Pokud je EKG monitorováno s podložkami nebo destičkami, vysokofrekvenční energie z jednotky ESU způsobí tok abnormálního proudu do pacienta a neočekávané výboje. To by mohlo defibrilátor poškodit.

Okolní prostředí**UPOZORNĚNÍ**

Před defibrilací zkontrolujte, že zařízení není v žádném kontaktu s pacientem, včetně jakýchkoli tekutin na pacientovi, například gel, krev nebo sliny, a jakýmkoli kovovým předmětem, například rám postele nebo nosítka. Kontakt mezi pacientem a kovovým předmětem může způsobit nežádoucí cesty proudu defibrilátoru.

UPOZORNĚNÍ

Vypněte napájení mobilních telefonů, malých bezdrátových zařízení a dalších zařízení, která produkují silné elektromagnetické interference v okolí pacienta (vyjma zařízení povolených správcem nemocnice). Radiové vlny ze zařízení, například mobilních telefonů nebo malých bezdrátových zařízení, mohou způsobit zobrazení nesprávných dat.

Zapnutí napájení**UPOZORNĚNÍ**

Po zapnutí defibrilátoru se musí ozvat jedno pípnutí a musí jednou bliknout červený, žlutý a modrý indikátor alarmu. Znamená to, že alarm řádně funguje.

Instalace

VAROVÁNÍ

K defibrilátoru připojujte pouze specifikovaný přístroj a dodržujte specifikovaný postup. Pokud toto varování nebudete dodržovat, může dojít k úrazu pacienta nebo obsluhy elektrickým proudem, vzniku požáru nebo poruše přístroje.

VAROVÁNÍ

Používejte výhradně uvedenou napájecí šňůru. Použití jiných napájecích šňůr může u pacienta nebo obsluhy způsobit zranění nebo úraz elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Používejte výhradně uvedenou napájecí šňůru. Pokud dodanou napájecí šňůru nelze použít nebo pokud není zajištěno dostatečné ekvipotenciální uzemnění (například v zařízeních se slabým uzemněním), používejte pro provoz defibrilátoru napájení z baterie. V opačném případě by u pacienta nebo obsluhy mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

VAROVÁNÍ

Pokud současně používáte několik lékařských přístrojů, uzemněte všechny přístroje ke stejnému bodu uzemnění. Jakýkoli rozdíl potenciálů mezi přístroji může způsobit úraz pacienta nebo obsluhy elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Nepřipojujte několik zemnicích svodů přímo k ekvipotenciálnímu terminálu, protože by mohlo dojít k odpojení zemnicího svodu od terminálu.

UPOZORNĚNÍ

Před připojením nebo odpojením přístrojů ověřte, že každý přístroj je vypnutý a napájecí šňůra je odpojená ze zásuvky střídavého proudu. V opačném případě by u pacienta nebo obsluhy mohlo dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

Defibrilátor by měl být připojen pouze k externímu zařízení, které vyhovuje normě IEC 60601-1.

UPOZORNĚNÍ

Defibrilátor nikdy nerozebírejte ani neopravujte. Demontáž nebo opravu směřjí provádět pouze kvalifikovaní servisní technici.

Akumulátor

VAROVÁNÍ

S baterií neprovádějte následující činnosti. Mohlo by dojít k přehřátí, výbuchu nebo požáru.

- Nezkratujte zakončení + a – na baterii.
- Nevkládejte baterii do ohně ani baterii nezahřívajte.
- Baterii nerozebírejte ani neupravujte.
- Na baterii nevyvíjejte silný tlak ani ji nedeformujte.
- Baterii nepoužívejte s nespecifikovanými přístroji.
- Baterii nedobíjejte s nespecifikovanými přístroji.
- Baterii nevklaďte s převrácenou polaritou.
- Neponechávejte baterii v dosahu pacientů.
- Neponožte akumulátor do vody.

VAROVÁNÍ

- Jednou měsíčně provedte kalibraci akumulátoru.
- Pokud chcete začít používat nový akumulátor, zapište datum prvního použití na štítku na akumulátoru.
- Jednou za dva roky akumulátor vyměňte za nový.
- Pokud je během kalibrace baterie třeba provést defibrilaci nebo kardioverzi, zrušte kalibraci baterie a použijte napájení defibrilátoru ze sítě. Nepoužívejte napájení z baterie, protože akumulátor by mohl být vybitý v důsledku kalibrace baterie.

VAROVÁNÍ

Pokud je akumulátor poškozený a elektrolyt z něj se dostal někomu do očí nebo na kůži, ihned je důkladně omyjte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy si oči netřete, protože hrozí riziko ztráty zraku.

VAROVÁNÍ

Akumulátor nevystavujte přímému slunečnímu světlu a neponechávejte jej na místě, kde dochází k vysoké teplotě. Mohlo by dojít k přehřátí, výbuchu nebo požáru. Také by mohlo dojít ke zkrácení doby životnosti akumulátoru.

UPOZORNĚNÍ

Aby zůstal akumulátor plně dobítý, vždy nechte napájecí šňůru připojenou k síťové zásuvce, i když defibrilátor není používán. V opačném případě by mohlo dojít k vybití akumulátoru, který by se tak stal nepoužitelným.



POZNÁMKA

- Před vyhozením baterie zjistěte u místních úřadů odpovědných za likvidaci pevného odpadu podrobnosti týkající se možností recyklace a řádné likvidace na vašem pracovišti. Baterie je recyklovatelná. Na konci životnosti může být dle různých státních a místních zákonů likvidace této baterie spolu s běžným domácím odpadem nezákonná.
- Baterii nenabíjejte, pokud je okolní teplota vyšší než 45 °C. Mohlo by dojít ke zhoršení stavu akumulátoru.



Defibrilace, kardioverze a AED

Všeobecné použití

VAROVÁNÍ

Před defibrilací a kardioverzí zkontrolujte, zda jsou šňůry a kabely elektrod, sond a převodníků připojených k pacientovi řádně připojeny ke konektoru se značkou  nebo . Dotýkající se kovové části odpojených šňůr a kabelů mohou způsobit zranění nebo úraz elektrickým proudem v důsledku vybité energie.

VAROVÁNÍ

Před defibrilací a kardioverzí sejměte z pacienta všechny elektrody, sondy a převodníky z konektorů, které nemají značku  nebo . V opačném případě by mohlo dojít k úrazu obsluhy elektrickým proudem a k poškození připojeného přístroje.

VAROVÁNÍ

Před defibrilací a kardioverzí odpojte všechna zařízení včetně elektrod a náplastí od hrudníku pacienta. Pokud se destičky defibrilátoru dostanou do kontaktu s předmětem na hrudi pacienta, může být uvolněná energie dostatečná a může dojít k popáleninám kůže.

VAROVÁNÍ

Před defibrilací musí všechny osoby odstoupit od lůžka a nesmí se dotýkat pacienta ani žádného zařízení nebo kabelů připojených k pacientovi. Při nedodržení tohoto varování může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

VAROVÁNÍ

Defibrilátor nepřesunujte, pokud je v defibrilátoru zbytková nabitá energie. Pokud dojde k nárazu defibrilátoru, například v důsledku pádu, vybijte energii, která může způsobit úraz elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Defibrilaci ani kardioverzi nevykonávejte v mokřém prostředí. Před defibrilací nebo kardioverzí přesuňte pacienta a defibrilátor na suché místo. Jinak může dojít ke zranění obsluhy elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Nikdy neprovádějte výboj v blízkosti osob nebo předmětů, kromě pacienta nebo plochy testovací elektrody nebo měřiče energie. Mohlo by dojít k úrazu osoby elektrickým proudem nebo k poškození předmětu.

VAROVÁNÍ

Při provádění defibrilace u dítěte dávejte pozor na vhodně zvolenou energii. Vysoká energie může způsobit závažné poškození srdečního svalu.

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, že na EKG není žádný šum. Šum může být chybně rozpoznán jako QRS a výboj nemusí být synchronizován s QRS pacienta.

VAROVÁNÍ

Pokud defibrilaci provádíte v sanitce, zastavte vozidlo.

VAROVÁNÍ

Pokud defibrilátor analyzuje EKG pacienta, zastavte KPR a s tělem pacienta nepohybujte ani netřeste. V opačném případě by defibrilátor nemusel být schopen EKG pacienta analyzovat správně.

VAROVÁNÍ

Pokud používáte signál EKG z monitoru, před kardioverzí pomocí měřiče výkonu zkontrolujte, zda během 60 ms od maximální hodnoty křivky R EKG dojde k výboji defibrilátoru. Pokud tato podmínka není splněna, kardioverze nemusí být efektivní nebo může dojít k ventrikulární fibrilaci.

VAROVÁNÍ

- U tohoto defibrilátoru kontrolka Kontakt na destičce STERNUM značí kontaktní impedanci mezi kůží a destičkou. Pokud svítí žlutá nebo oranžová kontrolka, defibrilátor může způsobit vážné popáleniny kůže pacienta elektrickým proudem nebo slabý energetický výboj k pacientovi. V případě nouze by se měl zdravotnický personál rozhodnout, zda je nutné uskutečnit výboj okamžitě, bez ohledu na rozsvícení kontrolky Kontakt, nebo učinit opatření, aby byl zajištěn dostatečný kontakt před výbojem.
- Při používání ploch pediatrických elektrod věnujte zvláštní pozornost vybrané hodnotě energie. Použití vysoké energie s plochou pediatrických elektrod může způsobit popáleniny kůže, protože plochy elektrod jsou malé.
- Předozadní umístění není vhodné pro monitorování EKG nebo analýzu EKG v režimu AED. Toto umístění použijte pouze pro kardiostimulaci.
- Po výměně nebo připojení podložek nebo destiček zkontrolujte, zda je zámek konektoru destičky v uzamčené poloze. Pokud není konektor řádně uzamčen, může dojít k jeho odpojení od defibrilátoru nebo nebude možné výboj energie provést.

VAROVÁNÍ

Při používání podložek nebo destiček je připojte ke konektoru destiček, dokud nezapadnou na místo. Po připojení podložek nebo destiček pomocí základních kontrol zkontrolujte, zda defibrilátor řádně nabíjí a vybíjí energii. Pokud energie není vybita, konektor podložek nebo destiček není pevně připojen ke konektoru destiček. V tom případě zatlačte konektor podložek nebo destiček hluboko do konektoru destiček, dokud nezapadne na místo.

VAROVÁNÍ

Při použití jiného defibrilátoru z důvodu potíží s tímto defibrilátorem z pacienta sejměte jednorázové podložky a elektrody. Pokud se destičky používaného defibrilátoru dostanou do kontaktu s předmětem na pacientovi, může být výdej šoku nedostatečný nebo může způsobit popáleniny kůže.

UPOZORNĚNÍ

Pokud má pacient voperovaný kardiostimulátor nebo ICD*:

- Poradte se s lékařem ohledně provedení defibrilace, kardioverze nebo kardiostimulace.
- Defibrilační podložky připojte minimálně 3 cm od kardiostimulátoru nebo ICD. Pokud byla u pacienta s voperovaným ICD nebo kardiostimulátorem provedena defibrilace, zkontrolujte kardiostimulační systém ICD nebo kardiostimulátoru ve zdravotnickém zařízení.
- Pokud má pacient ICD, který dodává šoky, počkejte 30 až 60 sekund, než ICD léčebný cyklus dokončí, a až poté připojte defibrilační podložky. Jinak by mohlo dojít ke konfliktu analýzy a cyklů šoku ICD a defibrilátoru.

UPOZORNĚNÍ

Pro případ selhání defibrilátoru mějte připravený jiný defibrilátor. Při používání jiného defibrilátoru odstraňte destičky vadného defibrilátoru z pacienta.

* Implantovatelný kardioverter-defibrilátor

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Synchronizovaná kardioverze

VAROVÁNÍ

Při provádění synchronizované kardioverze zkontrolujte, zda se ve vzestupné části každé křivky QRS (mezi body Q a R) zobrazuje svislá tečkovaná čára. Pokud se tečkovaná čára ve vzestupné části nezobrazuje, může synchronizovaná kardioverze způsobit ventrikulární fibrilaci. Postup zobrazení tečkované čáry ve vzestupné části každé křivky QRS:

- Změňte amplitudu křivek EKG pomocí funkčního tlačítka CITLIVOST.
- Změňte svod EKG pomocí funkčního tlačítka SVOD.
- Změňte umístění elektrody.

UPOZORNĚNÍ

Synchronizovanou kardioverzi se svodem Destička neprovádějte, pokud to není naprosto nezbytné. Při synchronizované kardioverzi se svodem Destička může být šum chybně rozpoznán jako QRS a výboj nemusí být synchronizován s QRS pacienta.

UPOZORNĚNÍ

Při provádění synchronizované kardioverze potvrďte, zda se před každým výbojem na obrazovce defibrilátoru zobrazí slova REŽIM SYNCHRONIZACE. Je-li hodnota „REŽIM SYNCHRONIZACE PO KV“ nastavena na hodnotu DEFIBRILACE na obrazovce NASTAVENÍ SYSTÉMU – 1. NASTAVENÍ SYSTÉMU, defibrilátor automaticky přejde do režimu asynchronní defibrilace.

AED

VAROVÁNÍ

Pokud je pacientem dítě ve věku 0 až 7 let, použijte režim dítěte. Pokud provádíte defibrilaci v režimu dospělého, vybitá energie může poškodit srdeční sval pacienta.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte defibrilátor v režimu AED dospělého u dětí mladších 1 roku. Vybitá energie může poškodit srdeční sval pacienta.

VAROVÁNÍ

Je-li pacient starší 8 let, použijte režim dospělého. Je-li vybrán režim dítěte, může být vybitá energie nedostatečná.

VAROVÁNÍ

- Podložky nepřipojujte na bradavky, elektrody ani léčiva na těle pacienta. Nedodržení tohoto varování může způsobit vážné popáleniny kůže.
- Podložku pevně přiložte k tělu, aby proud podložkou rovnoměrně protékal. Nedodržení tohoto varování může způsobit popáleniny kůže nebo nedostatečný výboj energie k srdci.

VAROVÁNÍ

Během nabíjení a vybíjení se nedotýkejte podložek ani konektorů. Nedodržení tohoto varování může způsobit úraz obsluhy elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Před výbojem zkontrolujte, zda jsou podložky pevně zatlačeny oproti hrudní stěně. Nedodržení tohoto varování může způsobit popáleniny kůže nebo slabý výboj energie k srdci.

VAROVÁNÍ

Pokud defibrilátor analyzuje EKG pacienta, zastavte KPR a s tělem pacienta nepohybujte ani netřeste. V opačném případě by defibrilátor nemusel být schopen EKG pacienta analyzovat správně.

UPOZORNĚNÍ

Výboj neprovádějte, pokud se podložky překrývají nebo jsou navzájem zkratovány jakýmkoli vodivým materiálem, například kontaktním gelem. Může dojít k popáleninám kůže a slabému výboji energie k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Defibrilátor může usoudit, že defibrilace není nutná, i když ve skutečnosti nutná je. Také ve velmi výjimečných případech může defibrilátor usoudit, že defibrilace nutná je, i když ve skutečnosti nutná není. Pokud defibrilátor usoudí, že defibrilace není nutná, poskytnete pokyny k provedení KPR.

UPOZORNĚNÍ

Před provedením analýzy EKG v režimu AED nebo defibrilací zkontrolujte, zda je pacient v bezvědomí a zda nedýchá a je bez pulzu.

UPOZORNĚNÍ

EKG dítěte nebo pacienta s implantovaným kardiostimulátorem nebude možné správně analyzovat. U takových pacientů postupujte podle pokynů lékaře.

UPOZORNĚNÍ

Asystola není vyhodnocena jako rytmus, který vyžaduje šok, a defibrilátor automaticky nevybije energii.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je tělo pacienta mokré, důkladně vlhkost z pokožky otřete, aby se podložky navzájem nezkratovaly. V opačném případě může být vybitá energie nedostatečná.

S externími destičkami**VAROVÁNÍ**

Kontaktní gel použijte pouze na plochy elektrod externích destiček. V opačném případě může dojít k úrazu obsluhy elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Rukojeti destiček nechte rukama, pokud je máte mokré nebo znečištěné kontaktním gelem. Mohlo by dojít k úrazu obsluhy elektrickým proudem.

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

VAROVÁNÍ

Při nabíjení nebo výboji se nedotýkejte jiné části kromě rukojetí. Pokud se během nabíjení nebo vybíjení obsluha dotkne jiné části defibrilátoru, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Před výbojem zkontrolujte, zda jsou destičky pevně zatlačeny oproti hrudní stěně. Nedodržení tohoto varování může způsobit popáleniny kůže nebo slabý výboj energie k srdci.

VAROVÁNÍ

Výboj neprovádějte s destičkami ve vzduchu. Mohlo by dojít k úrazu obsluhy elektrickým proudem nebo k poškození defibrilátoru.

VAROVÁNÍ

Při používání ploch pediatrických elektrod věnujte zvláštní pozornost vybrané hodnotě energie. Použití vysoké energie s plochou pediatrických elektrod může způsobit popáleniny kůže, protože plochy elektrod jsou malé.

UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k popáleninám kůže pacienta a slabému výboji energie k srdci, aplikujte kontaktní gel rovnoměrně na plochy elektrod externích destiček.

UPOZORNĚNÍ

Energii nevybíjejte, pokud jsou destičky zkratovány kontaktním gelem. Může dojít k popáleninám kůže a slabému výboji energie k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je tělo pacienta mokré, důkladně vlhkost z pokožky otřete, aby se destičky navzájem nezkratovaly. V opačném případě může být vybitá energie nedostatečná.

S jednorázovými podložkami

VAROVÁNÍ

Nedodržení níže uvedených varování může způsobit popálení kůže nebo nedostatečný energetický výboj a nedostatečné vedení proudu kardiostimulace k srdci.

- Jednorázové podložky nepoužívejte opakovaně.
- Pokud je obal podložky poškozený, zlikvidujte podložky a nepoužívejte je.
- Podložky nepoužívejte, pokud doba jejich životnosti uvedená na obalu vypršela.
- Jednorázové podložky použijte co nejdříve po otevření obalu.
- Jednorázové podložky nepoužívejte, pokud je gel zaschnutý nebo pokud došlo k abnormálnímu stavu gelu (gel zkapalněl nebo přetéká přes okraje podložky atd.).

VAROVÁNÍ

- Podložky nepřipojujte na bradavky, elektrody ani léčiva na těle pacienta. Nedodržení tohoto varování může způsobit vážné popáleniny kůže.
- Podložku pevně přiložte k tělu, aby proud podložkou rovnoměrně protékal. Nedodržení tohoto varování může způsobit popáleniny kůže nebo nedostatečný výboj energie k srdci.

VAROVÁNÍ

Během nabíjení a vybíjení se nedotýkejte podložek ani konektorů. Nedodržení tohoto varování může způsobit úraz obsluhy elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Před výbojem zkontrolujte, zda jsou podložky pevně zatlačeny oproti hrudní stěně. Nedodržení tohoto varování může způsobit popáleniny kůže nebo slabý výboj energie k srdci.

VAROVÁNÍ

Pokud jsou podložky nebo konektory mokré, vyměňte je za nové. Pokud použijete mokrou podložku nebo konektor, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

Pokud monitorujete EKG pomocí jednorázových podložek, před jejich připojením k pacientovi zkontrolujte jejich polaritu. Pokud je polarita podložky nesprávná, křivka se zobrazí obráceně a kvůli tomu může obsluha provést nesprávnou diagnózu nebo může dojít ke zpoždění léčby.

UPOZORNĚNÍ

Výboj neprovádějte, pokud se podložky překrývají nebo jsou navzájem zkratovány jakýmkoli vodivým materiálem, například kontaktním gelem. Může dojít k popáleninám kůže a slabému výboji energie k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je tělo pacienta mokré, důkladně vlhkost z pokožky otřete, aby se podložky navzájem nezkratovaly. V opačném případě může být vybitá energie nedostatečná.

UPOZORNĚNÍ

Pokud používáte jednorázové podložky pro dlouhodobé monitorování EKG, vyměňte je za nové každých 24 hodin. Nedodržení těchto pokynů může způsobit nedostatečný proud kardiostimulace a nedostatečný energetický výboj k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Jednorázovou podložku nepřipojujte přes jinou podložku. Mohlo by dojít k popáleninám kůže pacienta.

UPOZORNĚNÍ

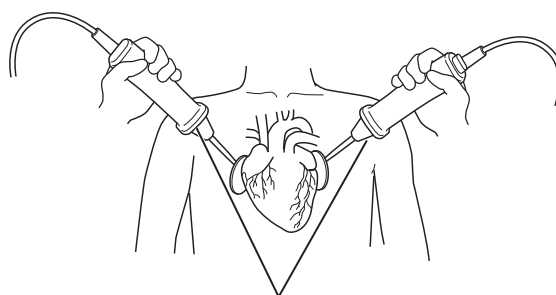
Na jednorázové podložky nepokládejte těžké předměty ani podložky neohýbejte. Mohlo by dojít k poškození a zhoršení kvality podložek a v důsledku toho k popáleninám kůže pacienta.

UPOZORNĚNÍ

Jednorázové podložky skladujte v prostředí popsáném na obalu podložek. Pokud je uložíte v jiném prostředí, podložky se stanou nepoužitelnými.

S interními destičkami**VAROVÁNÍ**

Při nabíjení nebo výboji uchopte interní destičky mezi kabelem a vodičkem v horní části rukojeti. Pokud interní destičky uchopíte mezi elektrodou a vodičkem, dojde k úrazu elektrickým proudem.



Vodítko

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

VAROVÁNÍ

Výboj neprovádějte s destičkami ve vzduchu. Mohlo by dojít k úrazu obsluhy elektrickým proudem nebo k poškození defibrilátoru.

VAROVÁNÍ

Před výbojem zkontrolujte, zda jsou destičky pevně zatlačeny oproti srdci. Nedodržení tohoto varování může způsobit nekrózu srdečního svalu nebo slabý výboj energie k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Před použitím interní destičky sterilizujte. Pokud sterilizaci neprovedete, destičky mohou způsobit závažnou infekci.

UPOZORNĚNÍ

Při používání interních destiček věnujte zvýšenou pozornost vybrané hodnotě energie. Použití vysoké energie na srdce může způsobit nekrózu srdečního svalu. Doporučujeme použít nízkou energii.

UPOZORNĚNÍ

Při držení elektrody interní destičky nedeformujte ani na ně nevyvíjejte tlak. Mohlo by dojít k poškození elektrody.

Kardiostimulace

VAROVÁNÍ

Kardiostimulaci neprovádějte během používání jednotky ESU. Před použitím jednotky ESU defibrilátor vypněte a sejměte z pacienta jednorázové podložky. V opačném případě vysokofrekvenční energie z jednotky ESU způsobí tok abnormálního proudu do pacienta a popáleniny elektrickým proudem, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění. Také dojde k poškození defibrilátoru.

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, že na EKG není žádný šum. Šum může být chybně rozpoznán jako QRS a nebude možné provést správnou kardiostimulaci.

VAROVÁNÍ

Během kardiostimulace se nedotýkejte pacienta, podložek ani konektorů. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

Předo-zadní umístění není vhodné pro monitorování EKG nebo analýzu EKG v režimu AED. Toto umístění použijte pouze pro kardiostimulaci.

VAROVÁNÍ

Nedodržení následujících varování může způsobit vážné popáleniny pokožky.

- Podložky nepřipojujte přes elektrodu EKG.
- Podložky nepřipojujte na bradavky, ani léčiva na těle pacienta.
- Podložku pevně přiložte k tělu, aby proud podložkou rovnoměrně protékal. Tím se sníží nutný proud kardiostimulace a bolest a nepohoda pacienta.

VAROVÁNÍ

Při provádění kardiostimulace v automobilu, například v sanitce, ověřte, zda šum způsobený otřesy vozidla není rozpoznán jako QRS.

VAROVÁNÍ

Pokud používáte jednorázové podložky pro dlouhodobou kardiostimulaci, vyměňte je za nové. Nedodržení níže uvedeného varování může způsobit popálení kůže nebo nedostatečný energetický výboj a nedostatečné vedení proudu kardiostimulace k srdci.

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, zda je stimulační impulz účinný, kontrolou EKG na obrazovce.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je tělo pacienta mokré, důkladně vlhkost z pokožky otřete, aby se destičky navzájem nezkratovaly. V opačném případě může být vybitá energie nedostatečná.

Monitorování (obecné)**VAROVÁNÍ**

Po přiložení elektrod, sond a snímačů na tělo pacienta a po připojení kabelů k defibrilátoru zkontrolujte, že se neobjevila žádná chybová hlášení a že křivky a číselné hodnoty jsou na obrazovce náležitě zobrazeny. Objeví-li se chybové hlášení nebo křivka či číselné hodnoty nejsou přiměřené, zkontrolujte připojení elektrod, sond a snímače, stav pacienta a nastavení na defibrilátoru a příčinu odstraňte.

Alarmy**VAROVÁNÍ**

Neprovádějte diagnózu u pacienta pouze na základě informací z defibrilátoru. Alarm se nemusí spustit kvůli úrovni alarmu nebo vypnutí/zapnutí alarmu a kritické změny u pacienta mohou být přehlédnuty.

VAROVÁNÍ

Pokud je vygenerován alarm, zkontrolujte stav pacienta a zajistěte jeho bezpečnost. V závislosti na vygenerovaném alarmu proveďte příslušné léčebné postupy, abyste odstranili příčinu alarmu. Pokud u nastavení alarmu došlo k problému, změňte je na vhodné hodnoty.

VAROVÁNÍ

Před monitorováním zkontrolujte nastavení alarmu. Také zkontrolujte nastavení alarmu během monitorování a změňte nastavení podle stavu pacienta. Nastavení alarmu zůstane zachováno po dobu 30 minut po vypnutí defibrilátoru a poté se automaticky změní na hodnoty nastavené v části NASTAVENÍ ALARMU na obrazovce NASTAVENÍ SYSTÉMU.

VAROVÁNÍ

Pro monitorování arytmií nastavte možnost ANALÝZA ARYTMÍÍ v okně NASTAVENÍ ARYTMÍÍ na hodnotu ZAPNUTO.* Pro alarmy arytmií jinak nebude žádný akustický ani světelný signál (kromě asystoly).

* Analýza arytmií je k dispozici, pouze když je nainstalována volitelná sada pro upgrade QS-831V.

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

VAROVÁNÍ

Používá-li se v jednom zařízení více než jeden lékařský přístroj současně, ověřte, že všechny přístroje mají stejná výchozí nastavení alarmu (alarmová šablona). Mají-li lékařské přístroje odlišná výchozí nastavení alarmu a jsou-li spuštěny, nastavení alarmu se liší od dalších přístrojů a alarm nelze v příslušném zařízení náležitě ovládat. Při používání rozdílného výchozího nastavení alarmu podle oblastí nebo traktů zařízení ovládejte alarmy odpovídajícím způsobem.

VAROVÁNÍ

Při monitorování pacienta pomocí tohoto defibrilátoru se ujistěte, že školený zdravotnický personál se nachází na místě, kde může zvuk alarmu z defibrilátoru slyšet. V opačném případě by zdravotníci mohli přehlédnout změnu stavu pacienta.

VAROVÁNÍ

Během potlačení alarmů (když je zobrazena zpráva „VŠECHNY ALARMY POTLAČENY“) jsou všechny alarmy vypnuty. Při pozastavení alarmu dbejte zvýšené opatrnosti.

VAROVÁNÍ

Nevypínejte všechny alarmy, když poblíž pacienta není žádný zdravotnický personál nebo když je pacient připojen na dýchací přístroj.

UPOZORNĚNÍ

Je-li mez alarmu nastavena na hodnotu VYPNUTO, pro tuto mez nezazní žádný alarm. Při nastavení meze alarmu na hodnotu VYPNUTO dbejte zvýšené opatrnosti.

UPOZORNĚNÍ

Je-li alarm pro arytmiu nastaven na hodnotu VYPNUTO, pro tento typ arytmie se nevyskytne žádný alarm. Dbejte proto zvýšené opatrnosti při vypínání alarmu pro arytmiu.

UPOZORNĚNÍ

Po zapnutí napájení defibrilátoru alarmy související s parametry nefungují, dokud nejsou parametry monitorovány.

Monitorování EKG

VAROVÁNÍ

Nastavte možnost ODMÍTNUTÍ KARDIOSTIMULACE na hodnotu ZAPNUTO, když chcete monitorovat pacienta s kardiostimulátorem. Jinak nebude impulz kardiostimulátoru vyloučen. I když však bude možnost ODMÍTNUTÍ KARDIOSTIMULACE nastavena na hodnotu ZAPNUTO, impulz kardiostimulátoru nemusí být vyloučen. Nebude-li impulz kardiostimulátoru vyloučen, impulz kardiostimulátoru bude detekován jako QRS a srdeční frekvence může být stanovena chybně nebo může být zanedbána kritická arytmie, např. asystola. Pacienti s kardiostimulátory musejí být pod důkladným dohledem.

Informace o funkci odmítnutí pulzu kardiostimulátoru defibrilátoru TEC-8300 najdete v části „Technické údaje – EKG“ v kapitole 10.

VAROVÁNÍ

I když je možnost ODMÍTNUTÍ KARDIOSTIMULACE nastavena na hodnotu ZAPNUTO, impulz kardiostimulátoru může být zanedbán nebo detekován jako QRS. Činnost kardiostimulátoru nelze potvrdit pouze na základě detekovaného impulzu kardiostimulátoru.

VAROVÁNÍ

Nastavte možnost ODMÍTNUTÍ KARDIOSTIMULACE na hodnotu VYPNUTO, chcete-li monitorovat dítě jakéhokoli věku. Pokud je možnost ODMÍTNUTÍ KARDIOSTIMULACE nastavena na hodnotu ZAPNUTO, úzkou křivku QRS dětí nebude možné správně zjistit a defibrilátor může QRS chybně vyhodnotit.

VAROVÁNÍ

Výsledky interpretace 12svodového EKG a naměřené hodnoty z modifikace Mason-Likar k diagnostice nepoužívejte, protože umístění elektrod končetin není stejné jako u standardního 12svodového EKG. To by mohlo vést k nesprávné diagnóze, protože interpretace 12svodového EKG tohoto defibrilátoru je založena na standardním 12svodovém EKG.

VAROVÁNÍ

Předo-zadní umístění není vhodné pro monitorování EKG nebo analýzu EKG v režimu AED. Toto umístění použijte pouze pro kardiostimulaci.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se zobrazí hlášení „EKG: ZKONTROLUJTE ELEKTRODY“, EKG není monitorováno řádně a alarm EKG nefunguje. Zkontrolujte elektrodu, elektrodové svody a spojovací šňůru a vyměňte je za nové, je-li to nutné.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se zobrazí hlášení „EKG: ŠUM“ nebo „NELZE ANALYZOVAT“, data EKG a alarm nejsou spolehlivé. Odstraňte příčinu na základě kontroly elektrod, elektrodových svodů, pohybu těla pacienta, EMG a uzemnění periferních přístrojů. Také se ujistěte, že se nepoužívá elektricky vyhřívaná deka.

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ

- Interpretace 12svodového EKG probíhá pouze pro získané křivky EKG a neodráží všechny stavy pacienta. Výsledky analýzy nemusí odpovídat posudku lékaře.
- Celkové posouzení stavu musí učinit lékař, a to s ohledem na výsledky analýzy, klinická zjištění a výsledky dalších vyšetření. Po celkovém posouzení stavu je lékař povinen výsledky analýzy podepsat nebo parafovat.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není zadáno pohlaví, interpretace 12svodového EKG bude provedena pro pacienta mužského pohlaví.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není zadáno datum narození nebo věk, bude interpretace 12svodového EKG provedena pro pacienta ve věku 35 let.

Monitorování SpO₂

VAROVÁNÍ

Měření SpO₂ může být nesprávné v následujících případech.

- Když se abnormálně zvýší hodnota karboxyhemoglobinu nebo methemoglobinu pacienta.
- Když je do krve vstříknuto barvivo.
- Při použití elektrochirurgické jednotky.
- Během KPR.
- Při měření v místě s venózním pulzem.
- Při pohybu těla.
- Když je křivka pulzu malá (nedostatečný periferní oběh).

VAROVÁNÍ

Při monitorování SpO₂ u pacienta s fotodynamickou léčbou může světlo ze snímače prstové sondy pacienta popálit. Při fotodynamické léčbě se používá fotosenzitizační látka, která má vedlejší účinek fotosenzitizace.

Sondy SpO₂ vyrobené společností Nihon Kohden mají dvě vlnové délky s vrcholy v rozsahu 650 až 950 nm. Maximální intenzita záření je nižší než 5,5 mW.

VAROVÁNÍ

Když SpO₂ nemonitorujete, odpojte propojovací kabel SpO₂ od defibrilátoru. V opačném případě může šum ze snímače sondy způsobit rušení a na obrazovce se mohou zobrazit nesprávná data.

VAROVÁNÍ

Při měření SpO₂ pacienta, který je v šoku nebo u kterého probíhá KPR (kardiopulmonální resuscitace), získaná data SpO₂ mohou být nesprávná kvůli pohybu těla pacienta.

VAROVÁNÍ

Stav oběhu zkontrolujte pohledem na barvu pokožky v místě měření a na křivku pulzu. Místo měření měňte každých 8 hodin pro jednorázové sondy a každé 4 hodiny pro opakovaně použitelné sondy (každých 8 hodin pro sondy TL-630T3/TL-631T3). Teplota pokožky se může v místě připojení zvýšit o 2 nebo 3 °C a může dojít k popáleninám nebo tlakové nekróze. Při používání sondy u následujících pacientů buďte maximálně opatrní a místo měření měňte častěji na základě příznaků a jejich stupně.

- Pacient s horečkou
- Pacient s nedostatečným periferním oběhem
- Novorozenci nebo děti s nízkou porodní váhou s jemnou pokožkou

VAROVÁNÍ

- Při použití prstové sondy TL-201T tuto sondu a kabel neupevňujte k prstu omotáním náplastí. V důsledku nedostatečného oběhu krve by mohly vzniknout popáleniny, měštnání nebo nekrotický dekubitus.
- Při používání jiné než prstové sondy TL-201T pásku příliš neutahujte, aby nedošlo k nedostatečnému oběhu. Stav krevního oběhu zkontrolujte pohledem na barvu pokožky a překrvení na kůži v okolí místa připojení sondy. I při krátkodobém monitorování může dojít k popáleninám nebo tlakové nekróze z důvodu nedostatečného krevního oběhu, především u novorozenců nebo dětí s nízkou porodní váhou, jejichž pokožka je velmi jemná. V místě s nedostatečným periferním oběhem nelze získat přesné výsledky měření.

UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze určené sondy. V opačném případě nelze SpO₂ správně monitorovat a výkon přístroje se může zhoršit.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je místo připojení znečištěno krví nebo tělními tekutinami, před použitím sondy místo připojení očistěte. Pokud je na místě připojení lak na nehty, odstraňte jej. V opačném případě se sníží množství vysílaného světla a naměřená hodnota může být nesprávná nebo nebude možné měření provést.

UPOZORNĚNÍ

Je-li sonda připojena ke vhodnému místu s dostatečným oběhem a objevuje-li se opakovaně chybové hlášení potvrzující připojení sondy, sonda může být vadná. Vyměňte ji za novou.

UPOZORNĚNÍ

Normální externí světlo nemá vliv na monitorování, ale silné světlo, například chirurgické světlo nebo sluneční světlo, může monitorování ovlivnit. Pokud je monitorování ovlivněno, zakryjte místo měření dekou.

UPOZORNĚNÍ

Pokud pacient užívá léky, které způsobují rozšíření cév, pulzní vlna se může změnit a ve výjimečných případech se nemusí zobrazit správná hodnota SpO₂.

UPOZORNĚNÍ

Pokud hlášení naznačuje vadnou sondu nebo vadný propojovací kabel SpO₂, zastavte monitorování a vyměňte sondu nebo propojovací kabel SpO₂ za nové.

Monitorování CO₂

VAROVÁNÍ

Se sadou snímačů CO₂ TG-900P jsou měření založena na předpokladu, že v nádechu není žádný plynný CO₂. Koncentrace CO₂ v dechu lze vypočítat tak, že budeme počítat s koncentrací CO₂ v nádechu 0 mmHg. Při měření CO₂ připojením sady snímačů CO₂ k respiračnímu okruhu z úst do úst nebo k okruhu Jackson Rees či okruhu Mapleson D, které mohou při vdechu obsahovat CO₂, mohou být získaná data nižší než skutečná hodnota.

VAROVÁNÍ

Při používání adaptéru pro dýchací cesty nebo nosního adaptéru u pacientů s nízkým objemem ventilace může při nádechu dojít k mísení CO₂ kvůli mrtvému objemu adaptéru pro dýchací cesty, což může způsobit nepřesné měření nebo obtíže při detekci apnoe. Při ventilaci berte v úvahu mrtvý objem adaptérů.

UPOZORNĚNÍ

Data CO₂ mohou být nepřesná při monitorování pacienta s velmi vysokou respirační frekvencí nebo při nepravidelném dýchání. Naměřené hodnoty pečlivě přečtěte.

UPOZORNĚNÍ

Se sadou snímačů CO₂ TG-920P jsou měření založena na předpokladu, že v nádechu není žádný plynný CO₂. Koncentrace CO₂ v dechu lze vypočítat tak, že budeme počítat s koncentrací CO₂ v nádechu 0 kPa (mmHg). Proto měření CO₂ u pacienta s kyslíkovou maskou, kde ve vdechovaném plynu může být přítomen CO₂, může vést k získání dat s nižšími hodnotami, než je skutečnost.

UPOZORNĚNÍ

Naměřená hodnota může být nesprávná, pokud se výrazně změní provozní teplota nebo pokud dojde k nadměrné kondenzaci v adaptéru pro dýchací cesty nebo nosním adaptéru.

UPOZORNĚNÍ

U sad snímačů CO₂ TG-950P/TG-970P může být naměřená hodnota nepřesná v případě, že se výrazně změní provozní teplota. V takovém případě počkejte asi 30 minut, pak bude naměřená hodnota přesná.

UPOZORNĚNÍ

Když se zobrazí hlášení „CO₂ CHYBA SNÍMAČE“ nebo „CO₂ VYMĚŇTE ADAPTÉR“, zkontrolujte sadu snímačů CO₂ a vyměňte ji, je-li třeba. CO₂ nelze monitorovat během zobrazení tohoto hlášení.

UPOZORNĚNÍ

Vyberte adaptér dýchacích cest nebo nosní adaptér a vezměte přitom v úvahu pacientovu hmotnost a dechový objem. Pokud použijete nevhodný adaptér pro dýchací cesty nebo nosní adaptér, odpor v respiračním okruhu se zvyšuje a hodnota měření může být nesprávná.

UPOZORNĚNÍ

Při používání anestetických přístrojů s těkavými anestetickými činidly může být měření CO₂ nepřesné.

UPOZORNĚNÍ

Postupujte podle štítku UPOZORNĚNÍ na válci CO₂.

Sada snímačů CO₂ a adaptér pro dýchací cesty**VAROVÁNÍ**

Při používání adaptéru pro dýchací cesty nebo nosního adaptéru u pacientů s nízkým objemem ventilace může při nádechu dojít k mísení CO₂ kvůli mrtvému objemu adaptéru pro dýchací cesty, což může způsobit nepřesné měření nebo obtíže při detekci apnoe. Při ventilaci berte v úvahu mrtvý objem adaptérů.

VAROVÁNÍ

- Při použití adaptéru YG-122T s kyslíkovou kanylou zkontrolujte, zda je kyslíková kanyla správně připojena k pacientovi – pravidelně sledujte další parametry a pacienta.
- Pokud parciální tlak arteriálního kyslíku nestoupá, okamžitě přestaňte používat kyslíkovou kanylu se sadou snímačů CO₂ a vyberte jiný způsob, jak pacientovi dodávat kyslík.

VAROVÁNÍ

Jediná kyslíková kanyla, kterou lze s adaptérem YG-122T použít, je kanyla č. 1103 od společnosti HUDSON RCI®. Žádnou jinou kyslíkovou kanylu nepoužívejte. Žádné další kyslíkové kanyly nelze připojit a kyslík se nemůže dodávat pacientovi přes nosní dírky.

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, zda kyslíková kanyla není ohnutá, zlomená nebo zablokovaná nosní hadičkou. Pokud se konce kyslíkové kanyly zahnou příliš nahoru nebo dolů, způsobí se tím nedostatečný přívod O₂ nebo hodnota CO₂ nemusí být správná.

UPOZORNĚNÍ

Při používání nosního adaptéru YG-121T/YG-122T u pacientů s poruchami krvácení, v obecně špatném zdravotním stavu nebo u podvyživených pacientů neustále sledujte stav pacienta. Náustek se dotýká úst a může způsobit otlaky.

UPOZORNĚNÍ

Sady snímačů CO₂ TG-900P a TG-920P nemohou hodnotu měření upravit tak, aby se vykompenzovaly různé hodnoty atmosférického tlaku. Když odečítáte hodnotu CO₂ pomocí sady snímačů ve větších nadmořských výškách, dávejte na toto pozor, protože naměřená hodnota nemusí být přesná.

Hodnota měření klesne pod 0,13 kPa (1 mmHg) pro 5,33 kPa (40 mmHg) plynného CO₂, když atmosférický tlak klesne pod 3,3 kPa.

Monitorování teploty**UPOZORNĚNÍ**

Izolační podložka může způsobit podráždění pokožky. Při dlouhodobém monitorování měňte místo připevnění, aby se předešlo podráždění kůže.

UPOZORNĚNÍ

Vyberte vhodnou sondu pro daného pacienta. Použití sond pro dospělé u předčasně narozených dětí může způsobit poškození sliznice.

UPOZORNĚNÍ

Po nastavení štítků teploty sondy pro měření teploty neměňte. Nesprávné štítky mohou způsobit nesprávnou diagnózu.

NIBP

VAROVÁNÍ

Při měření NIBP u pacientů se známými poruchami krvácení nebo srážlivosti buďte opatrní. Po měření NIBP může dojít k tečkovitému krvácení nebo poruše oběhu kvůli sraženině v místě připojení manžety.

VAROVÁNÍ

Při provádění dlouhodobého měření v intervalech menších než 2,5 minut měření provádějte za současného sledování stavu pacienta, jeho cév a končetin kvůli zajištění dostatečného krevního oběhu. V místě měření se může vyskytnout městnání. Provádí-li se periodické měření dlouhou dobu, je třeba pravidelně kontrolovat stav oběhu.

VAROVÁNÍ

Měření NIBP může být v následujících případech nesprávné.

- Při použití elektrochirurgické jednotky
- Při pohybu těla
- Když je křivka pulzu malá (nedostatečný periferní oběh).
- Příliš mnoho arytmií
- Vibrace
- Rychlá změna krevního tlaku
- Během KPR

UPOZORNĚNÍ

Manžetu neupevňujte na paži nebo stehno, které se používají pro injekce. Měření NIBP na paži nebo stehně, které se používají pro injekce, mohou vyvolat zpětný tok krve a zastavení injekce.

UPOZORNĚNÍ

Vzduchovou hadičku pevně připojte k zásuvce NIBP na defibrilátoru, dokud nezaklapne. Při nesprávném připojení nelze typ manžety určit. Zkontrolujte, zda je typ manžety na obrazovce monitorování správně identifikován.

UPOZORNĚNÍ

Manžetu neutahujte příliš těsně. Může to způsobit špatný krevní oběh a překrvení. Pokud je manžeta utažena příliš volně, hodnota NIBP se může zvýšit.

UPOZORNĚNÍ

Vzduchovou hadičku připojte pouze k manžetě a do zásuvky NIBP na defibrilátoru. Vzduchovou hadičku, zvláště pak vzduchovou hadičku pro novorozence, nepřipojujte k jiným částem, například k infuznímu vedení. Mohlo by dojít ke vzniku sraženiny.

UPOZORNĚNÍ

Jednorázové manžety nejsou sterilizovány. V případě potřeby manžety před použitím sterilizujte.

UPOZORNĚNÍ

Opakovaně použitelné manžety YP-950T/951T/952T/953T/954T/955T obsahují přírodní latex, který může způsobit alergické reakce. Přírodní guma může způsobit alergickou reakci s příznaky v podobě svědění, zarudnutí, kopřivky, otoku, horečky, dyspnoe, symptomů podobných astmatu, sníženého krevního tlaku a šoku. Pokud pacient vykazuje jeden z uvedených příznaků, okamžitě ukončete použití manžety a poskytněte mu příslušné lékařské ošetření.

Monitorování tlaku**VAROVÁNÍ**

Všechny části vyjma převodníků musí být nevodivé. V opačném případě by mohla vybitá energie obsluze během defibrilace způsobit úraz elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

Před použitím zkontrolujte, že na balónku katétru nejsou žádné škrábance.

UPOZORNĚNÍ

Při invazivním měření krevního tlaku v sanitce může být hodnota měření nesprávná kvůli otřesům vozu.

Probíhá tisk**UPOZORNĚNÍ**

Tiskové hlavy uvnitř zapisovače se nedotýkejte. Tisková hlava se může poškodit statickou elektřinou nebo může být znečištěná a způsobit vadu tisku.

Karta SD**UPOZORNĚNÍ**

Při vytahování karty SD defibrilátor vypněte. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat na kartě SD nebo nebude možné data na kartu uložit kvůli statické elektřině.

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Údržba

VAROVÁNÍ

Při kontrole výbojů ponechte destičky v držáku. Výboj neprovádějte, pokud jsou destičky ve vzduchu nebo se dotýkají pacienta.

UPOZORNĚNÍ

Před prováděním údržby, čištění nebo dezinfekce vypněte napájení defibrilátoru a vyjměte z něj modul AC/DC a akumulátor. Nedodržení těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem nebo poruše defibrilátoru.

UPOZORNĚNÍ

Sestavení a rozložení kterékoli komponenty přístroje by měl provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.

UPOZORNĚNÍ

Při vkládání nebo vyjímání akumulátoru odpojte napájecí šňůru od defibrilátoru. Jinak může dojít ke zranění obsluhy elektrickým proudem.

Likvidace

UPOZORNĚNÍ

Výrobky společnosti Nihon Kohden likvidujte podle místních zákonů a předpisů vaší organizace týkajících se likvidace odpadu, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí. Existuje-li pravděpodobnost, že by produkt mohl být kontaminován infekcí, zlikvidujte ho jako zdravotnický odpad podle místních zákonů a předpisů vaší organizace týkajících se zdravotnického odpadu. Jinak může způsobit infekci.